

DUPLICAT



Regulamentul oficial al Campaniei Promoționale

„Dezvoltă-ți afacerea cu premiile de la Kotanyi” în Selgros și Metro

01 martie 2021 – 30 aprilie 2021

Art. 1 – Organizatorul

- 1.1 **Organizatorul campaniei „Dezvoltă-ți afacerea cu premiile de la Kotanyi” în Selgros și Metro** (denumită în continuare „Campania”) este **Kotanyi Condimente S.R.L.** (denumit în continuare „Organizatorul”), societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, având Cod Unic de Înregistrare Fiscală RO11606372, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/2738/1999, prin Director General Mircea Cenan.
- 1.2 Campania se va desfășura cu sprijinul agenției **FIELD STAR S.R.L.**, societate înregistrată în România, cu sediul în **București, Strada Mircea-Petre, nr 16-18, Sector 1**, având Cod Unic de Înregistrare Fiscală J40/9824/2003, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. 15600992, prin administrator Dumitrescu Marian (denumită în continuare Agenția).
- 1.3 Campania se va desfășura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) a căror respectare este obligatorie pentru toți participanții.
- 1.4 Prin înscrierea la această Campanie, participanții declară și recunosc că au luat cunoștință de prevederile Regulamentului și că acceptă termenii și condițiile prezentului Regulament și înțeleg că în acest scop datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate conform Regulamentului. Participanții se obligă să respecte și să se conformeze tuturor termenelor, condițiilor și prevederilor prezentului Regulament.
- 1.5 Campania este organizată și desfășurată în temeiul Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor de piață, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2 - Durata și locul de desfășurare a Campaniei

- 2.1 Campania este organizată și desfășurată *pe întreg teritoriul României*, în rețelele **Selgros Cash & Carry, Metro Cash & Carry**, inclusiv distribuitorii produselor Kotanyi, Whiteland Import Export Srl și Nordic Import Export Co SRL („Magazine participante”), în conformitate cu orarul de funcționare al fiecărui magazin, în condițiile respectării prevederilor prezentului Regulament.
- 2.2 Perioada Campaniei este **01 martie 2021, ora 00:00 - 30 aprilie 2021, ora 23:59:59** (denumită în continuare „Perioada Campaniei”).
- 2.3 Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi perioada Campaniei pe parcursul derulării acesteia, dar nu înainte de a anunța acest fapt în mod public, prin modalitățile menționate în art. 3 din Regulament.

- 2.4 După data încetării Campaniei, 01 mai 2021, Organizatorul nu mai are nicio responsabilitate și nu își mai asumă nicio obligație în legătură cu orice circumstanță care ar putea conduce la concluzia actualității sau continuării Campaniei.
- 2.5 În situația în care, pe durata de desfășurare a Campaniei, în cadrul rețelei de magazine participante indicate în prezentul Regulament se va mai deschide un magazin, acesta nu va fi inclus automat în Campanie.

Art. 3 - Regulamentul Campaniei

- 3.1 Regulamentul Campaniei este disponibil oricărui solicitant, în mod gratuit, pe întreaga durată de desfășurare a Campaniei, pe pagina oficială de facebook <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, pe www.kotanyi.com/ro/ sau la sediul Organizatorului (KOTÁNYI România, Str. Av. Traian Vasile, Nr. 61012081 Sector 1 București).
- 3.1 De asemenea, informații cu privire la prezenta Campanie pot fi solicitate și de la departamentul *Relații Clienți*, din cadrul magazinelor participante.
- 3.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica și/sau completa Regulamentul, ulterior înștiințării prealabile a participanților cu privire la orice modificare a vreuneia dintre prevederile acestuia. Orice modificări/completări aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse în acte adiționale care vor fi aduse la cunoștința publicului prin actualizarea Regulamentului. Comunicarea Regulamentului actualizat către public se va face prin modalitățile anunțate în art. 3.1, anterior intrării lor în vigoare, cu minimum 24 de ore. Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință a modificărilor de către participanți, cât timp acestea sunt anunțate conform prezentului articol.
- 3.3 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizată în scopul informării publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare și/sau cu rol informativ. Informațiile pe care astfel de materiale le pot conține vor fi interpretate în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Art. 4 - Dreptul de participare

- 4.1 Se pot înscrie în vederea participării la Campanie clienții magazinelor **Selgros Cash & Carry, Metro Cash & Carry**, inclusiv distribuitorii produselor Kotanyi, Whiteland Import Export Srl și Nordic Import Export Co SRL, persoane juridice și/sau persoane fizice autorizate în condițiile legii, și/sau întreprinderi individuale și/sau întreprinderi familiale/asociații familiale, cu domiciliul sau reședința în România și care, la data înscrierii, au împlinit vârsta de 18 ani (denumite în cele ce urmează "**Participanți**").
- 4.2 Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie următoarele persoane:
- a) persoanele a căror vârstă este mai mică de 18 ani la data înscrierii în Campanie;
 - b) prepușii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) Organizatorului sau ai grupului de societăți din care face parte Organizatorul;



- c) prepușii (inclusiv, însă fără a se limita la angajații) agenților sau prestatorilor de servicii ai Organizatorului implicați în organizarea Campaniei, indiferent de locația Organizatorului în care sunt alocați acești prepuși;
- d) membrii familiilor prepușilor menționați la punctele b) și c) de mai sus (constând din copii, părinți, soț/soție, frate/soră).

4.3 Organizatorul poate verifica oricând măsura în care o persoană respectă prezentul Regulament. În cazul în care Organizatorul constată sau îi sunt aduse la cunoștință (a) încălcări sau nerespectări ale Regulamentului sau nerespectări ale condițiilor impuse pentru participarea în Campanie, sau (b) indicii de practici suspecte, ilicite, fraudă, sabotaj sau perturbare, ori tentative ale acestora, de orice tip la adresa, imaginea sau reputația Campaniei, Organizatorului sau a celorlalte părți implicate, Organizatorul poate proceda la suspendarea/anularea drepturilor, beneficiilor sau premiilor după caz, și/sau descalificarea Participantilor implicați, chiar și a câștigătorilor. În toate cazurile în care exercită această prerogativă, Organizatorul nu datorează nicio despăgubire de orice natură sau plata Participantului descalificat.

4.4 Dacă sunt identificate persoane care au influențat sau care au facilitat câștigarea de premii în cadrul Campaniei de către persoane care nu îndeplinesc condițiile de participare la Campanie, stipulate în prezentul Regulament, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel câștigate și de a acționa în instanță atât persoanele care au facilitat participarea unor astfel de persoane la Campanie, cât și persoanele care au participat, în mod incorect la Campanie.

4.5 Organizatorul își rezervă dreptul de a anula orice participare la Campanie, ce se efectuează prin încălcarea prezentului Regulament și de a nu acorda premii Participantilor care încalcă prevederile Regulamentului.

4.6 Orice încercare de fraudare se sancționează cu eliminarea Participantului în cauză din Campanie, Organizatorul informând Participantul prin orice mijloc pus la dispoziție de către Participant cu privire la eliminarea sa din Campanie. Refuzul Participantului de a pune la dispoziție modalitatea de contact sau de a fi contactat exonerează Organizatorul de această obligație de comunicare.

Art. 5 – Premiile Campaniei

5.1 În cadrul Campaniei vor fi acordate, conform mecanismului descris la art. 7 de mai jos, 58 premii, după cum urmează:

- **3 premii** – constând în **Scuter**, în valoare totală de 42476,35 lei (TVA inclus).
- **5 premii** - constând în **Soluții digitale complete**, în valoare de 32454,35 lei (TVA inclus).
- **50 premii** – constând în **pachete a câte 3 produse KOTÁNYI**, în valoare de 2652,05 lei (TVA inclus).

Descriere premii:

- **Scuter:** Scuter Piaggio Liberty 50 Delivery Roșu

- **Soluții digitale complete:** facilitează integrarea pe platforme de livrare, preluarea comenzilor și a rezervărilor: site de vânzări online, aplicație mobilă, meniu online/contactless.
- **Pachete a câte 3 produse KOTÁNYI:** amestec de aseasonare Kotanyi friptură de porc, amestec de aseasonare Kotanyi friptură de pui, amestec de aseasonare Kotanyi grătar, boia de ardei dulce Kotanyi.

Valoarea totală a premiilor oferite în cadrul Campaniei este de **77582,75 lei, TVA inclus.**

5.2 Premiile se vor acorda **după finalizarea procesului de validare.**

5.3 Câștigătorii premiilor oferite în cadrul acestei Campanii nu au posibilitatea de a primi contravaloarea premiilor, în bani, de a solicita înlocuirea acestora cu alte bunuri sau schimbarea caracteristicilor premiilor câștigate.

Un Participant poate câștiga în cadrul Campaniei un singur premiu.

5.4 Organizatorul este absolvit de orice răspundere decurgând din acordarea premiului respectiv. Modul în care Participantii câștigători participă la activități și utilizează premiile se realizează pe propria răspundere a acestora.

5.5 Organizatorul nu își asumă responsabilitatea și nu va fi implicat în disputele cu privire la dreptul de proprietate asupra premiilor Campaniei. Niciun litigiu având ca obiect dreptul de proprietate asupra premiilor Campaniei nu va influența principiul conform căruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul Participantului care respectă prevederile acestui Regulament și este declarat câștigător. Din momentul în care câștigătorii intră în posesia premiilor Campaniei, Organizatorul nu mai răspunde de integritatea și calitatea premiilor acordate, în limitele legale. Garanția pentru produsele oferite drept premii, dacă este cazul, va fi acordată în limitele și potrivit certificatului de garanție emis de către producătorul acestora.

5.6 În cazul în care un Participant a câștigat deja, la data desemnării sale drept câștigător, numărul maxim de premii pe care un Participant îl poate câștiga în cadrul prezentei Campanii, acesta nu mai are dreptul de a mai fi desemnat drept câștigător, participarea sa la Campanie ulterior momentului în care acesta a câștigat deja numărul maxim de premii, fiind invalidată în mod automat. În acest caz, Organizatorul va proceda la contactarea rezervelor, în ordinea în care acestea au fost extrase, reluându-se validarea în aceleași condiții.

Art. 6 – Produsele participante

6.1 Produsele participante la prezenta Campanie sunt toate produsele din gama KOTÁNYI, în ambalaje de 400cc și 1200 cc, ce se regăsesc în magazinele participante la Campanie, în limita stocurilor disponibile (denumite în continuare „**Produse participante**”).

6.2 După data încetării Campaniei, respectiv după data de 30.04.2021, Produsele participante își pierd calitatea de Produse participante la Campanie. Organizatorul nu este responsabil și nu își asumă nicio obligație legată de comercializarea Produselor participante după data încetării Campaniei și cu nicio circumstanță care ar putea eventual conduce la concluzia actualității ori continuării Campaniei, inclusiv circumstanțe legate de etichetarea Produselor participante sau anunțurile existente în magazinele participante.



Art. 7 – Mecanismul desfășurării Campaniei

7.1 Condiții privind înscrierea valabilă în Campanie

Pentru înscrierea valabilă în vederea participării la Campanie este necesară îndeplinirea cumulativă a următoarelor condiții:

- Participantul trebuie să aibă drept de participare potrivit prevederilor art. 4 de mai sus;
- Înscrierea se va face exclusiv în Perioada Campaniei, menționată la art. 2 din Regulament;
- Participantul urmează etapele necesare înscrierii în Campanie, așa cum acestea sunt detaliate în art. 7 din Regulament.

Mecanismul înscrierii în Campanie

7.2 Participanții trebuie să achiziționeze orice produs în valoare de minimum 100 RON TVA inclus, din gama KOTÁNYI, în ambalaje de 400cc și 1200 cc, pe același document fiscal și astfel pot câștiga unul dintre premiile oferite prin tragere la sorți. Ulterior achiziționării Produselor participante, participantul trebuie să se înscrie numărul și data documentului fiscal aferent achiziției prin trimiterea unui mesaj SMS la numărul de telefon **1792**, mesaj taxat la tariful normal al rețelei de telefonie mobilă utilizată (Orange, Vodafone, Telekom sau DigiMobil).

7.3 Mesajul SMS de înscriere la Campanie trebuie să conțină numărul documentului fiscal și data acestuia, document care atestă achiziția Produselor participante conform prezentului Regulament.

exemplu formă înscriere validă (număr și dată document fiscal):

➤ **factură fiscală: CCCC/ZZ/LL/AAAA (de ex.: 12345/28/02/2021)**, unde C înseamnă cifră, Z înseamnă zi, L înseamnă lună și A înseamnă an.

7.4 Pentru evitarea oricărui dubiu, datele care trebuie trimise prin intermediul mesajului SMS, în vederea înscrierii în Campanie sunt cele indicate mai jos:

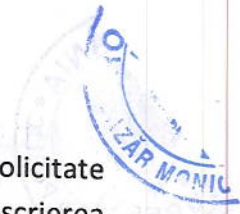


Exemplu factură fiscală, cu evidențierea informațiilor ce trebuie înscrise în Campanie: număr factură fiscală și dată document fiscal – încercuite în roșu, precum și cu evidențierea informațiilor obligatorii necesare validării potențialului câștigător: magazin participant și produse participante - încercuite în albastru.

7.5 Documentul fiscal care atestă achiziția Produselor participante trebuie să fie păstrat în original, pentru validarea calității de câștigător, în cazul câștigului.

7.6 Un participant are dreptul la o singură înscriere prin SMS pentru același document fiscal. Pentru un document fiscal, un Participant are o singură șansă de câștig indiferent de numărul Produselor participante aflate pe documentul fiscal. Dacă participantul trimite de mai multe ori SMS-uri cu același număr de document fiscal, nu se vor multiplica șansele de câștig, indiferent de numărul Produselor participante care se află pe documentul fiscal respectiv.

7.7 Documentele fiscale prin care un participant achiziționează Produse participante și pe baza cărora se înscrie în Campanie trebuie să fie emise în perioada desfășurării acesteia și anterior efectuării înscrierii în Campanie.



- 7.8 Dacă un participant nu comunică în SMS-ul de înscriere în Campanie detaliile solicitate conform prezentului Regulament, Organizatorul își rezervă dreptul de a invalida înscrierea respectivă și/sau de a invalida premiul al cărui potențial câștigător este participantul în cauză. De asemenea, participantul care trimite multiple mesaje SMS de înscriere folosind același document fiscal, (inclusiv în cazul în care acesta modifică aleatoriu cifrele cuprinse în numărul documentului fiscal respectiv), va fi invalidat pentru tentativă de fraudă a Campaniei.
- 7.9 Documentele fiscale prin care un participant achiziționează Produse participante și pe baza cărora se înscrie în Campanie trebuie să fie emise în perioada desfășurării acesteia și anterior efectuării înscrierii în Campanie, astfel cum aceasta este menționată în art. 2.
- 7.10 Înscrierile în Campanie pentru care participanții prezintă documente fiscale pe baza cărora au efectuat înscrieri în Campanie emise în afara perioadei de desfășurare a Campaniei sunt invalidate și declarate nule.
- 7.11 Organizatorul nu își asumă nicio răspundere și nu se va implica în niciun mod în dispute referitoare la pretenții asupra dreptului de proprietate asupra documentelor fiscale pentru care s-au efectuat înscrierile în Campanie. Niciun litigiu referitor la dreptul de proprietate asupra documentelor fiscale câștigătoare nu va influența principiul conform căruia Organizatorul Campaniei va acorda premiul persoanei care a revendicat premiul și a fost validat final în conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

Mesajele Campaniei:

7.12 În perioada Campaniei, pentru fiecare înscriere prin mesaj SMS realizată în condițiile prezentului Regulament, participantul va primi un mesaj de răspuns prin SMS (mesaj de tip stocabil) care va avea, după caz, următorul conținut:

- în cazul în care participarea este primită înainte de data și ora începerii Campaniei,
Salut! Campania "Dezvoltă-ți afacerea cu premiile de la Kotanyi", desfasurată în magazinele Metro și Selgros începe pe 01 martie 2021, ora 00:00. Înscrie-te după aceasta dată. Nu uita sa dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/. Succes!
- în cazul în care participarea este primită după data și ora finalizării Campaniei,
Salut! Campania "Dezvoltă-ți afacerea cu premiile de la Kotanyi", s-a încheiat pe 30 aprilie 2021, ora 23:59:59. Vezi câștigătorii pe <https://www.facebook.com/KotanyiRomania> sau www.kotanyi.com/ro/. Nu uita sa dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/
- în cazul în care participarea este eronată (prin participare eronată se înțelege mesajul, respectiv înscrierea, care nu respectă forma impusă de Regulament cu privire la documentele fiscale înscrise de exemplu în cazul în care participantul a transmis mai multe numere de pe documentul fiscal cu nerespectarea articolului 7.3 și 7.4 de mai sus). Primirea mesajului de mai jos constituie invalidarea înscrierii respectivului Participant:
Mesaj eronat! Trimite numărul și data documentului fiscal în forma validă. Exemplu 12345/28/01/2021. Vezi exemplul și în imaginea din Regulamentul Oficial al campaniei. Nu uita sa dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/



- în cazul în care participarea este corectă:

Te-ai înscris în campania "Dezvoltă-ți afacerea cu premiile de la Kotanyi". Păstrează documentul fiscal, în original, pentru validare, în caz de câștig! Nu uita să dai like și follow pe:

<https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/

- în cazul în care același număr de document fiscal, cu aceeași dată este înscris de mai multe ori de pe același număr de telefon:

Inscriere invalidată! Te-ai înscris deja în Campanie cu acest document fiscal! Te așteptăm cu alte înscrieri! Nu uita să dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/

- în cazul în care același număr de document fiscal cu aceeași dată este înscris de mai multe ori de pe mai multe numere de telefon:

Acest număr de document fiscal a fost deja înscris în Campanie! Nu uita să dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/

- în cazul în care participantul a depășit limita de înscrieri/zi:

Ai înscris astăzi nr. maxim de 10 documente fiscale în Campanie. Te așteptăm cu noi înscrieri în zilele următoare. Nu uita să dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/

- în cazul în care participantul a depășit limita de înscrieri/zi și este ultima zi de campanie:

Ai înscris astăzi nr. maxim de 10 documente fiscale în Campanie. Este ultima zi de Campanie și nu te mai poți înscrie! Nu uita să dai like și follow pe: <https://www.facebook.com/KotanyiRomania>, <https://www.instagram.com/kotanyi.romania> și www.kotanyi.com/ro/


7.13 Stabilirea câștigătorilor premiilor are loc prin tragere la sorți electronică, automată, pe baza unui program cu distribuție aleatorie (respectiv prin mijloace electronice de prelucrare a datelor personale fără intervenție umană), la data de **05 mai 2021**, în prezența unui reprezentant al Agenției, iar rezultatele acestei extrageri vor fi atestate de un notar public. Se vor desemna un număr de 58 câștigători și 116 rezerve, câte 2 rezerve pentru fiecare premiu. Ordinea extragerii potențialilor câștigători pentru premiile alocate fiind cea detaliată în cadrul secțiunii 5.1.

7.14 Participanții care au fost desemnați câștigători ai premiilor vor fi contactați pe numărul de telefon de pe care au participat prin SMS în maximum 5 zile lucrătoare de la momentul în care au fost desemnați drept câștigători ai Campaniei.

Organizatorul își rezervă dreptul de a nu mai oferi premiul dacă Participantul desemnat câștigător și rezervele acestuia nu îndeplinesc condițiile enumerate în prezentul Regulament.

Validarea câștigătorilor

8.1 Potențialii câștigători desemnați în cadrul tragerii la sorți electronice, automate, vor fi contactați de reprezentantul Organizatorului în termen de 2 zile lucrătoare de la momentul efectuării tragerii la sorți, pe numărul de telefon de pe care a participat prin SMS pentru a



îndeplini procedura de validare a câștigului și de atribuire a premiului. Reprezentantul Organizatorului care va efectua apelul își va dezvălui identitatea și va anunța persoana care răspunde la telefon că este potențial câștigător al premiului Campaniei, urmând a parcurge împreună procedura de validare telefonică. Pentru evitarea oricărei neînțelegeri, reprezentantul Organizatorului îi va comunica fără echivoc persoanei care a răspuns la telefon și care urmează să revendice premiul faptul că niciun potențial câștigător nu va fi considerat ca fiind câștigător al unui premiu până când nu este validat final conform prevederilor Regulamentului. Apoi va informa potențialul câștigător cu privire la introducerea și prelucrarea datelor personale ce urmează a fi comunicate, în baza de date a Organizatorului, în vederea validării, respectiv atribuirii premiului și îi va solicita să confirme participarea/participările sale în Campanie și faptul că deține în original și nedeteriorat documentul fiscal pe care apar tipărite produsele participante achiziționate în Perioada Campaniei, aferente înscrierii respectivului potențial câștigător în Campanie. În situația în care potențialul câștigător confirmă toate informațiile menționate anterior, acestuia îi vor fi solicitate următoarele date: numele și prenumele așa cum sunt acestea menționate în actul de identitate, vârsta și adresa e-mail. Participanții vor fi apelați, timp de 2 zile lucrătoare de la momentul efectuării tragerii la sorți, de minimum 3 ori, la ore diferite, în intervalul orar 10:00 – 18:00 de fiecare dată timp de minimum 1 minut. În cazul în care în acest interval participantul destinat al apelului nu răspunde și/sau nu poate fi contactat, din motive independente de voința Organizatorului (participantul are telefonul închis și/sau nu răspunde/refuză/se află în incapacitate/imposibilitate de a intra în posesia premiului) acesta va fi declarat neeligibil în calitate de câștigător, urmând a se apela succesiv la rezerve, în ordinea extragerii lor, urmând aceeași procedură de validare.

8.2 Procedura de validare presupune **2 etape**: Validare preliminară telefonică, validare finală prin e-mail. Neîndeplinirea sau îndeplinirea parțială a oricărei dintre cele 2 etape de către un potențial câștigător conduce de la sine la invalidarea acestuia și la apelarea la rezerve.

Etapa 1. Validarea preliminară telefonică poate fi considerată efectuată dacă se respectă cumulativ următoarele condiții:

- a. numărul de telefon aferent înscrierii declarate câștigătoare este corect și disponibil (participantul poate fi contactat telefonic de reprezentantul Organizatorului, în condițiile descrise la art 8.1);
- b. Participantul revendică premiul în momentul în care este contactat de reprezentantul Organizatorului și confirmă următoarele: ca el a efectuat înscrierea declarată câștigătoare, că deține în original și nedeteriorat documentul fiscal pe care apar tipărite Produsele participante achiziționate în perioada de desfășurare a Campaniei, aferente înscrierii câștigătoare în Campanie.

Etapa 2. Pentru validarea finală, prin e-mail, a câștigătorului, reprezentanții Organizatorului vor solicita potențialului câștigător să facă dovada eligibilității pentru premiu, în maximum 24 ore de la validarea telefonică, prin trimiterea pe e-mail la adresa concurs@fieldstar.ro (comunicată acum potențialului câștigător de către reprezentantul Organizatorului), a unei fotocopii a documentului fiscal aferent numărului de înscrieri efectuate în Campanie, menționând în scris și numărul de telefon de pe care s-a participat, împreună cu CNP-ul,



numite în continuare „elemente necesare validării”. Până la validarea efectivă a elementelor solicitate, un participant va fi numit „potențial câștigător”.

Potențialul câștigător are obligația să se asigure că atât datele sale personale, cât și restul documentelor solicitate și trimise prin e-mail pot fi identificate și sunt lizibile cu ușurință.

În cazul în care termenul de 24 ore nu a fost respectat de către un potențial câștigător sau acesta trimite documentația specificată mai sus incompletă sau ilizibilă, participarea acestuia la Campanie va fi invalidată de către Organizator, urmând a se proceda la contactarea rezervelor, în ordinea în care acestea au fost extrase, reluându-se validarea în aceleasi conditii.

De asemenea, potențialul câștigător va fi invalidat de către Organizator, urmând a se proceda la contactarea rezervelor, in ordinea in care acestea au fost extrase, reluandu-se validarea in aceleasi conditii, în următoarele situații:

- Documentul fiscal recepționat de către Organizator prin e-mail din partea potențialului câștigător conține alte elemente de identificare (număr și/sau dată document fiscal) decât documentul fiscal extras ca fiind câștigător;
- Data documentului fiscal recepționat de către Organizator prin e-mail din partea potențialului câștigător nu se încadrează în Perioada Campaniei, fiind anterioară începerii Campaniei sau ulterioară încetării Campaniei;
- Documentul fiscal recepționat de către Organizator prin e-mail din partea potențialului câștigător nu face dovada îndeplinirii cumulative a tuturor condițiilor necesare validării detaliate în cadrul art. 7 din cadrul Regulamentului (Produse Participante, Magazin Participant, număr Produse Participante achiziționate).

8.3 În cazul în care câștigătorul nu poate face dovada achiziției Produselor participante la Campanie, în perioada Campaniei, dintr-unul din magazinele participante, conform celor de mai sus se va apela la rezerve în ordinea extragerii acestora, urmându-se aceeași procedură de validare.

8.4 Premiile participante vor fi livrate/înmânate câștigătorului validat în termen de maximum 30 zile de la data validării premiului. Premiul va fi înmânat prin intermediul serviciilor de curierat, iar cheltuielile de expediere vor fi suportate de catre Organizator.

8.5 Câștigătorul premiului nu poate ceda premiul, în integralitate sau parțial, unor alte persoane, anterior predării acestor premii de către Organizator, fără acordul scris al Organizatorului.

8.6 Organizatorul nu poate fi facut responsabil pentru cazul în care un participant desemnat câștigător nu poate fi contactat din cauza faptului că numărul de telefon indicat drept dată de contact este incorect, nealocat sau în afara ariei de acoperire.

8.7 În situația în care premiul Campaniei nu este acordat din motive independente de voința Organizatorului, acesta rămâne la dispoziția Organizatorului care poate organiza, dacă va considera necesar, o extragere specială pentru a desemna noi câștigători și rezerve sau care poate organiza o alta Campanie, după caz.

8.8 Organizatorul nu are nicio obligație de a întreține corespondența cu potențialii câștigători după expirarea termenelor de revendicare, sau cu alți participanți în afara obligațiilor asumate prin prezentul Regulament.

8.9 Acordarea de către Organizator a premiilor acestei Campanii poate face obiectul unor evenimente publice, televizate, cu condiția obținerii acordului prealabil expres din partea câștigătorului, fără obligația de remunerare și/sau alte obligații similare din partea Organizatorului și a partenerilor săi față de câștigător și/sau de persoanele de care aceștia sunt însoțiți.

8.10 Organizatorul se obligă să facă publice numele câștigătorilor și câștigurile acordate. În acest sens, Organizatorul va afișa lista cu aceste date, până pe data de 15 mai 2021, pe pagina oficială de facebook <https://www.facebook.com/KotanyiRomania> și pe www.kotanyi.com/ro/.

8.11 Procedura de validare este aceeași și pentru rezerve.

Art. 8 - Taxe și impozite

8.1 Organizatorul se obligă să calculeze, să rețină, să declare și să vireze impozitul aferent premiilor acordate câștigătorilor în conformitate cu prevederile Legii 227/2015 privind Codul Fiscal. Suplimentar față de impozitul cu reținere la sursă aplicabil pentru premiile obținute, dacă este cazul, orice alte obligații de natură fiscală în legătură cu acestea, dacă există, sunt în sarcina exclusivă a câștigătorului. De la data la care câștigătorul intră în posesia premiului acordat în cadrul Campaniei, toate cheltuielile legale aferente acestui premiu revin câștigătorului respectiv.

Art 9 – Limitarea răspunderii

9.1 Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii sau imaginea Organizatorului sau a afiliațiilor acestuia.

9.2 În eventualitatea unei dispute asupra validității unei participări în cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitivă.

9.3 Participanții acceptă cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de către Organizator în privința câștigătorilor, precum și a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbări legate de implementarea Campaniei.

9.4 Organizatorul nu răspunde în niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezultă din participarea la Campanie, cu excepția cazului în care acestea se datorează unor acte de neglijență gravă sau unor acte intenționate ale Organizatorului sau ale persoanelor pentru care Organizatorul trebuie să răspundă.

9.5 Eventualele contestații referitoare la derularea prezentei Campanii vor fi luate în considerare dacă au fost primite de Organizator până la data de 06.05.2020.

9.6 Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru:

a. Pierderea și/sau deteriorarea documentului fiscal/talonului câștigător ori pentru documentele fiscale ilizibile, modificate, duplicate, falsificate, viciate sau care au suferit orice alt tip de modificări. Acestea vor fi nule și nu vor fi luate în considerare de către Organizator în vederea participării la Campanie;

b. Eventualele dispute legate de dreptul de proprietate asupra documentelor fiscale sau asupra conținutului acestora;

c. Erori de imprimare sau alte erori referitoare la documentul fiscal;



- d. Imposibilitate câștigătorului de a beneficia de premiu din motive independente de Organizator;
- e. Existența la punctul de vânzare din magazinele participante a Produselor participante la Campanie sau epuizarea stocurilor de Produse participante;
- f. Cazurile în care câștigătorul nu respecta condițiile de validare detaliate în prezentul Regulament;
- g. Produsele participante a căror achiziție nu poate fi justificată prin document fiscal emis în intervalul de timp aferent perioadei Campaniei, într-unul dintre magazinele participante la Campanie și nu are nicio obligație față de participanți în nicio situație în care documentul fiscal în original atestând achiziția de Produse participante în condițiile prevăzute în prezentul Regulament nu poate fi prezentat (pierderea sau distrugerea documentului fiscal);
- h. niciun prejudiciu suferit de către orice participant desemnat câștigător și/sau de către reprezentantul legal al acestuia (după caz) în legătură cu premiul câștigat;
- i. modalitatea de valorificare a premiilor de către câștigători;
- j. modificările aduse documentelor fiscale de către terțe părți;
- k. acțiunile și calitatea serviciilor prestate de către terți pentru și în numele sau, inclusiv pentru faptele și acțiunile altor părți angrenate în această Campanie.

Art. 10 - Prelucrarea datelor cu caracter personal

10.1 În cadrul acestei Campanii, Organizatorul sau Agenția va colecta date cu caracter personal de la Participanții la Campanie.

Organizatorul, în calitate de operator de date, prelucrează datele cu caracter personal ale Participanților la această Campanie, în conformitate cu Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) nr. 679/2016 (în continuare „RGPD”), legislația subsecventă în domeniu și prevederile din prezenta Secțiune, direct sau prin intermediul societăților care îl asistă în organizarea Campaniei (cum ar fi Agenția).

Persoanele vizate de prelucrarea datelor cu caracter personal sunt persoanele fizice care se înscriu în Campanie potrivit Regulamentului Oficial (Participanții, incluzând Câștigătorii), indiferent dacă se dovedește ulterior că aceste persoane nu îndeplineau condițiile pentru a fi considerate Participanți potrivit Regulamentului Oficial.

Scopurile prelucrării datelor cu caracter personal și temeiul juridic pentru fiecare:

(i) Datele cu caracter personal ale Participanților sunt prelucrate în temeiul relației contractuale ce este stabilită prin acceptarea Regulamentului Campaniei, în scopul desfășurării Campaniei, desemnării câștigătorilor, validării, atribuirii premiilor, soluționării plângerilor formulate de Participant în legătură cu derularea Campaniei.

(ii) Datele Participanților câștigători sunt prelucrate și în vederea îndeplinirii obligațiilor legale care incumbă Organizatorului (cum ar fi cele în materie financiar-contabilă, fiscală, de arhivare).



Publicarea datelor Participanților câștigători se poate realiza în temeiul obligației legale care incumbă Organizatorului potrivit legislației în domeniul comercializării produselor și serviciilor de piață.

Anumite date cu caracter personal aparținând Câștigătorilor (de exemplu, date din actul de identitate, precum CNP-ul sau seria și numărul) sunt prelucrate în temeiul obligației impuse de legislația financiar-contabilă și fiscală privind impozitul reținut pe veniturile cu regim de reținere la sursă, atunci când valoarea premiului câștigat este mai mare de 600 RON. Ulterior, anumite date ar putea fi păstrate în continuare având în vedere obligațiile de arhivare.

(iii) Datele Participanților pot fi prelucrate de Organizator și în contextul soluționării cererilor privind exercitarea drepturilor persoanelor vizate cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în temeiul obligației legale ce îi revine potrivit legislației specifice.

(iv) Organizatorul poate prelucra date și în scopul soluționării altor plângeri decât cele menționate mai sus la punctele (i) și (iii), formulate de persoanele care se consideră vătămate, în temeiul interesului legitim al acestuia.

De asemenea, Organizatorul poate prelucra datele cu caracter personal pentru apărarea drepturilor acestuia, punerea în aplicare a prevederilor Regulamentului pentru apărarea în instanță și/sau inițierea altor proceduri judiciare sau administrative, inclusiv pentru investigarea eventualelor încălcări, realizarea diverselor raportări, analize și studii statistice cu privire la campaniile de marketing organizate și succesul acestora, în temeiul interesului legitim al Organizatorului.

(v) În măsura în care și-au exprimat consimțământul în acest sens, datele Participanților acceptanți pot fi utilizate pentru activități de marketing direct precum transmiterea de comunicări comerciale prin diverse mijloace de comunicare (poștă, e-mail, SMS sau alte mijloace de comunicare permise prin lege) cu privire la alte acțiuni/campanii viitoare ale Organizatorului, transmiterea de materiale publicitare, informative și/sau obiecte promoționale și/sau mostre, întotdeauna din partea sau în numele Organizatorului sau în numele altor societăți din grupul KOTÁNYI.

Acest acord poate fi retras oricând, prin transmiterea unei solicitări la adresa de email: info.ro@kotanyi.com sau la adresa KOTÁNYI România, Str. Av. Traian Vasile, Nr. 61012081 Sector 1 București. Orice retragere conform prezentului paragraf va produce efecte pentru viitor și nu va afecta legalitatea prelucrării efectuate anterior retragerii consimțământului.

Categoriile de date cu caracter personal prelucrate sunt în principal obținute direct de la persoanele vizate și includ de exemplu:

- Pentru Participanți: nume, număr de telefon;
- De la participanții înscriși prin sms: număr de telefon;
- Pentru Câștigători: nume, prenume, număr de telefon, adresa de e-mail, Adresa livrare premiu, semnatura, CNP

Furnizarea acestor date este necesară pentru executarea contractului, respectiv pentru a asigura participarea în cadrul Campaniei.



Datele cu caracter personal ale Participanților pot fi transmise către următoarele categorii de destinatari: partenerilor contractuali ai Organizatorului care asistă în organizarea Campaniei (cum ar fi Agenția), altor parteneri contractuali, companiilor din același grup cu Organizatorul (grupul KOTÁNYI), autorităților competente, conform prevederilor legale în vigoare, publicului (în ceea ce privește câștigătorii).

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate pe durata necesară desfășurării Campaniei, iar ulterior, în vederea conformării cu obligațiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără limitare la, legislația financiar-contabilă, fiscală, respectiv de arhivare. În măsura în care participanții și-au exprimat acordul privind prelucrarea datelor cu caracter personal în scopuri de marketing direct, atunci datele vor fi prelucrate până la exercitarea dreptului de opoziție de către aceștia sau până la retragerea consimțământului.

În calitate de persoane vizate de activitățile de prelucrare beneficiați de următoarele drepturi conform prevederilor legale aplicabile în domeniul protecției datelor cu caracter personal:

- a) acces la date: puteți solicita și primi o confirmare de la Organizator cu privire la detaliile prelucrărilor de date (ce date prelucram și în ce scop, unde și cât timp le stocăm, cine are acces la ele etc);
- b) rectificare: dacă datele pe care le utilizăm sunt inexacte sau incomplete le puteți actualiza printr-o cerere (exemplu: dacă v-ați schimbat numărul de telefon sau adresa de e-mail ne puteți contacta pentru a actualiza aceste date). Acest drept poate fi exercitat împreună cu cel de restricționare sau cu cel de opoziție;
- c) ștergere: puteți solicita să ștergem o parte sau toate datele pe care le avem despre dumneavoastră.

Important! Nu vom putea da curs cererii în toate cazurile (exemplu: legea ne obligă să păstrăm datele o anumită perioadă; datele ne sunt utile pentru un interes legitim precum apărarea unui drept în instanță);

- d) restricționare: puteți solicita să nu utilizăm datele care vă privesc, ci doar să le stocăm până la rezolvarea unei alte solicitări pe care ne-ați transmis-o și anume:
 - solicitare de rectificare a datelor;
 - opoziție față de ștergerea datelor în situația unei prelucrări ilegale;
 - solicitarea de furnizare a anumitor date pentru apărarea unui drept;
 - opoziție față de prelucrarea datelor – a se vedea pct. (f) de mai jos.
- e) portabilitate: puteți cere ca datele pe care ni le-ați furnizat să vă fie comunicate pe un suport utilizat în mod curent, într-un format care poate fi citit automat. De asemenea, puteți cere ca datele care vă privesc să fie trimise către un alt operator.

Important! Legea ne obligă să dăm curs cererii doar pentru datele prelucrate anterior în baza consimțământului dumneavoastră sau pentru derularea contractului încheiat cu noi și doar dacă datele sunt prelucrate prin mijloace automate.

- f) opoziție: vă puteți opune prelucrărilor de date derulate pe baza interesului nostru legitim.



Important! Legea ne obligă să dăm curs cererii doar pentru prelucrările realizate în scop de marketing direct (exemplu: dacă primiți e-mailuri cu reclame de la noi ne poți solicita dezabonarea). În celelalte cazuri, vom pune în balanță interesele noastre și respectiv situația dumneavoastră particulară pentru a lua o decizie finală. De aceea, vă rugăm să ne explicați și de ce vă opuneți prelucrării atunci când formulați cererea.

- g) procesul decizional automatizat: ca regulă, aveți dreptul de a nu fi supus unei decizii automate, dacă aceasta produce efecte legale sau vă afectează similar, într-o măsură semnificativă (exemplu: refuzul automat de a încheia un contract cu dumneavoastră, bazat pe o prelucrare automată de date).

Important! În anumite situații legea ne permite să luăm astfel de decizii atunci când avem consimțământul dumneavoastră sau dacă decizia este luată în baza executării contractului pe care îl avem încheiat cu dumneavoastră. În aceste situații, veți avea dreptul să contestați decizia, să vă exprimați punctul de vedere și să obțineți o verificare din partea unui factor uman. De asemenea, sunt situații în care legea ne obligă să implementăm asemenea procese decizionale automatizate.

- h) retragerea consimțământului: dacă prelucrăm datele pe baza consimțământului dumneavoastră, îl puteți retrage oricând.

Important! Retragerea consimțământului va avea efect doar pentru viitor. Prelucrările efectuate în alt scop, cum ar fi executarea contractului, nu vor fi afectate de retragere.

- i) plângere: dacă sunteți nemulțumit, vă puteți adresa oricând Autorității Naționale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, Romania) sau instanțelor competente.

Pentru mai multe informații în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal sau pentru exercitarea drepturilor dumneavoastră, vă puteți adresa Organizatorului la oricare dintre următoarele adrese: info.ro@kotanyi.com, respectiv KOTÁNYI România, Str. Av. Traian Vasile, Nr. 61012081 Sector 1 București.

Art. 11 - Încetarea Campaniei. Forta majoră

11.1 Campania poate înceta înainte de împlinirea perioadei prevăzute la art. 2, în cazul producerii unui eveniment ce constituie forță majoră, inclusiv în cazul imposibilității Organizatorului, din motive independente de voința sa, de a asigura desfășurarea în bune condiții a Campaniei.

11.2 Forța majoră înseamnă orice eveniment care nu poate fi prevăzut, controlat sau remediat de către Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului, din motive independente de voința sa și a cărui apariție îl pune pe acesta din urmă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile asumate prin Regulament.

11.3 Campania mai poate înceta înainte de împlinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendată oricând în baza liberei decizii a Organizatorului, cu condiția ca acesta să comunice în prealabil o astfel de situație, cu respectarea prevederilor art. 3 de mai sus.



Art. 12. Erori ale materialelor promoționale

12.1 În caz de neconcordanță între prevederile existente pe materialele publicitare și prezentul Regulament, prevederile prezentului Regulament vor prevala.

Art. 13 – Contestații și Litigii

13.1 Eventualele contestații cu privire la modul de organizare a Campaniei sau de validare a câștigătorilor vor fi luate în considerare dacă sunt recepționate de Organizator la adresa adresa KOTÁNYI România, Str. Av. Traian Vasile, Nr. 61012081 Sector 1 București, până la data de 06.05.2021, inclusiv. Orice contestații sosite după această dată nu vor fi luate în considerare.

13.2 Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanți cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești române competente.

Art. 14 - Alte Clauze

14.1 Premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

14.2 Participanților la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Campaniei.

14.3 În cazul în care o anumită prevedere a prezentului Regulament este declarată nulă, celelalte prevederi rămân valabile/valide în măsura în care pot produce efecte juridice chiar în absența condițiilor declarate nule. În măsura posibilului, condițiile anulate se înlocuiesc cu o altă reglementare rezonabilă, validă juridic, care să corespundă cât mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

14.4 Pentru informații suplimentare privind Campania, prezentul Regulament, respectiv pentru alte comunicări cu Organizatorul, de exemplu, reclamații, corespondență cu privire la premii și altele, vă rugăm să utilizați următoarele detalii de contact: concurs@fieldstar.ro

Prezentul regulament se autentifică într-un singur exemplar original, semnat de parte, care rămâne în arhiva biroului notarial și în 3 (trei) duplicate, din care 1 (un) duplicat rămâne în arhivă împreună cu originalul, iar 2 (două) duplicate se eliberează părții.

FIELD STAR SRL



Anexa 1

Produse participante la campanie

Cod Kotanyi	Denumire produs	Ambalaj
733901	TURMERIC/CURCUMA 220G	DOZA 400cc
735009	AMESTEC COND. PT PUI 340G	DOZA 400cc
737009	LEGUME DESHIDR. PT CIORBE SI SUPE 95G	DOZA 400cc
740309	AMESTEC COND. PT PORC 320G	DOZA 400cc
730309	BUSUIOC MARUNTIT 60G	DOZA 400cc
731701	NUCSOARA INTREAGA 221G	DOZA 400cc
732009	PEPERONCINI 75G	DOZA 400cc
732409	PATRUNJEL 35G	DOZA 400cc
734609	LEUSTEAN 50G	DOZA 400cc
735609	PIPER NEGRU MACINAT 180G	DOZA 400cc
739301	CAJUN 407G	DOZA 400cc
742601	BOIA DE ARDEI CU AROMA DE FUM 400CC	DOZA 400cc
734114	CHILI FIRISOARE 45G	DOZA 400cc
241109	AMESTEC COND. PT PUI 1140G	DOZA 1.200cc
242709	AMESTEC COND. PT GRATAR 950G	DOZA 1.200cc
247609	AMESTEC COND. PT PORC 1050G	DOZA 1.200cc
241614	CURRY 590G	DOZA 1.200cc
246714	AMESTEC CONDIMENTE PENTRU PIZZA 285G	DOZA 1.200cc
243914	AMESTEC VERDETURI DE PROVENCE 270G	DOZA 1.200cc
240109	BOIA DE ARDEI DULCE 640G	DOZA 1.200cc
240609	BUSUIOC MARUNTIT 180G	DOZA 1.200cc
243409	USTUROI GRANULAT 860G	DOZA 1.200cc
245309	OREGANO MARUNTIT 135G	DOZA 1.200cc
240809	CIMBRU MARUNTIT 185g	DOZA 1.200cc
245814	PIPER NEGRU BOABE 600G	DOZA 1.200cc
244614	FOI DE DAFIN 75G	DOZA 1.200cc
245614	PATRUNJEL 100G	DOZA 1.200cc

FIELD STAR SRL



ROMÂNIA
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI
BIROU INDIVIDUAL NOTARIAL LAZĂR MONICA-ȘTEFANIA
Licența de funcționare nr. 2545/2236/12.12.2013

Sediul : București, B-dul Ion Mihalache nr.126, Bl.2, Sc.A, Et.1, Ap.6, sector 1
Tel/fax : 021/665 73 13 ; e-mail : notarulmeu@gmail.com

**ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 248
ANUL 2021 LUNA 02 ZIUA 26**

În fața mea, **Lazăr Monica-Ștefania**, notar public, la adresa din București, str. Căpitan Aviator Mircea Petre nr. 16-18, sector 1, s-a prezentat:

- **FLORICĂ CONSTANTIN-CRISTIAN**, cetățean român, cu domiciliul în Mun. București, Drm. Taberei nr. 58, bl. GII6, sc. 1, et. 9, ap. 58, sector 6, identificat prin C.I. seria RX nr. 793370, eliberată de S.P.C.E.P. Sector 6, la data de 01.10.2015, cod numeric personal 1940812460039, în calitate de mandatar al **FIELD STAR SRL**, societate comercială cu sediul în București, Sectorul 1, Strada Petre Mircea, Căpitan Aviator, nr. 16-18, PARTER SI ETAJUL 1, înregistrată la Registrul Comerțului cu numărul J40/9824/2003, CUI 15600992, în baza procurii autentificate sub nr. 1625 din data de 09.11.2020 de către notar public Lazăr Monica-Ștefania cu sediul în București,

Care, după ce a citit actul a declarat că i-a înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar, precum și anexa.

În temeiul art. 12 lit. b) din Legea nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS

S-a încasat onorariu prin OP, conform factură nr. 198 din data de 26.02.2021.

**NOTAR PUBLIC,
Lazăr Monica-Ștefania,**

Prezentul duplicat s-a întocmit în 3 exemplare, de **Lazăr Monica-Ștefania**, notar public, astăzi, data autentificării actului, și are aceeași forță probantă ca originalul.

**NOTAR PUBLIC,
Lazăr Monica-Ștefania**



